

Workshop Reading Poetic Texts

October, 8–10, 2017

Venue: African Music Archives (SB II, Colonel-Kleinmann-Weg 2, ground floor),
Johannes Gutenberg-University Mainz

Convenors: Prof. Dr. Clarissa Vierke, University of Bayreuth
Prof. Dr. Markus Verne, Johannes Gutenberg-University Mainz

Sunday, Oct. 8

19.00	Dinner at restaurant “Heiliggeist”, Rentengasse 2, MZ
-------	---

Monday, Oct. 9

9.30	Session 1: Thinking about Form and Content
9.30	Introduction (<i>Clarissa Vierke, Markus Verne</i>)
10.00	Interrelations of Form and Content – Theoretical Statements (<i>Annmarie Drury, Alena Rettová, Clarissa Vierke, Markus Verne</i>)
11.00	<i>Coffee break</i>
11.30	Session 2: Learning about Contexts
11.30	Everyday Poetry in Tanzania (<i>Clarissa Vierke</i>) Hip Hop and Spoken Word in Dar (<i>Nikitta Adjirakor</i>)
12.30	<i>Lunch break (Baron restaurant, on campus)</i>
14.00	<i>Tononkalo malagasy: „Written Poetry” in Antananarivo/Madagascar (Maike Meurer)</i> <i>Rock Music in Antananarivo/Madagascar (Markus Verne)</i>
15.00	<i>Coffee break</i>
15.30	Session 3: Reading Poetry (working session, part 1)
15.30	Reading a Poem from Abdilatif Abdalla’s “Sauti ya Dhiki” and a Poem from Nineteenth-Century Lamu (<i>Annmarie Drury</i>)

	Evening session
17.00	Visit of the Jahn Book-Collection, Department of Anthropology and African Studies at JGU (<i>Anja Oed</i>)
19.00	Dinner at restaurant „Haus des deutschen Weines“, Gutenbergplatz, MZ

Tuesday, Oct. 10

9.30	Session 4: Approaches to African Poetry
9.30	“Urgent Voices“. African Poetry Anthologies in the Mirror of Time (<i>Anja Oed</i>) Malagasy Society Through Traditional Songs (<i>Baholy Ravonison</i>) “Lusoflo” on the Nile: Reading Hip Hop lyrics from Uganda (<i>Nico Nassenstein</i>)
11.00	<i>Coffee break</i>
11.30	Session 5: Reading Poetry (working session, part 2)
11.30	Reading Poetry – Listening to Advice. Mahmoud Mau’s “Wasiya wa Mabanati” and its Polyphony (<i>Annachiara Raia</i>) Reduplication and Relativity: Philosophy and Grammar in the Poetry in William Mkufya’s “Ziraili na Zirani” (<i>Alena Rettová</i>)
13.00	<i>Lunch break (Baron restaurant, on campus)</i>
14.00	Reading Hip Hop/Spoken Word from the Tanzanian coast (<i>Nikitta Adjirakor</i>) Reading Everyday Poetry from the Tanzanian coast (<i>Clarissa Vierke</i>)
15.30	<i>Coffee break</i>
16.00	Reading Written Poetry from the Malagasy highlands (<i>Maike Meurer</i>) Reading and Listening to Rock lyrics from the Malagasy highlands (<i>Markus Verne</i>)
17.30	Evening session
17.30	<i>Baron restaurant: drinks, wrap-up, plans ...</i>
19.00	Dinner at restaurant „Bacchus“, Jakobsbergstraße 7, MZ